



BOSNA I HERCEGOVINA
PARLAMENTARNA SKUPŠTINA
ZASTUPNIČKI DOM

Komisija za ljudska prava, imigraciju, izbjeglice i azil

Broj/Број: 01/5-50-1-12-20/04

Sarajevo/Сарајево: 22.2.2005. godine.

Z A P I S N I K

20. sjednice Komisije za ljudska prava, imigraciju, izbjeglice i azil, održane 16.2.2005. godine, s početkom u 11,00 sati.

Sjednici Komisije prisustvovali su:

- g. Elmir Jahić, predsjedatelj Komisije,
- gdr. Tihomir Gligorić, drugi zamjenik predsjedatelja Komisije,
- g-đa Ruža Sopta, član Komisije,
- g. Selim Bešlagić, član Komisije
- g-đa Marija Perkanović, član Komisije,.
- g-đa Senija Kapetanović, član Komisije,
- g-đica Mlaćo Nadžida. Član Komisije.

Sjednici nisu prisustvovali: g. Martin Raguž, prvi zamjenik predsjedatelja Komisije i g. Muhamed Altić, član Komisije.

Od gostiju, sjednici Komisije je prisustvovao g. Slobodan Nagradić, pomoćnik ministra za ljudska prava BiH.

Prije utvrđivanja dnevnog reda vođena je diskusija.

Marija Perkanović je tražila da se tačka 5. prijedloga dnevnog reda «Razmatranje Poslovnika Zastupničkog doma Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine» skine s dnevnog reda. Nakon diskusije, Komisija je s jednim glasom «protiv» i 6 glasova «za» prihvatila slijedeći

D n e v n i r e d:

1. Usvajanje zapisnika 19 sjednice Komisije,
2. Rasprava o Prijedlogu zakona o izmjenama i dopunama Zakona o zaštiti prava pripadnika nacionalnih manjina,
3. Razmatranje Specijalnog izvješća u vezi žalbi stranaka koji se odnose na rad Vijeća ministara BiH i suradnju Vijeća ministara BiH sa Ombudsmanom za ljudska prava BiH- izvještaj su dostavili Ombudsmani BiH,
4. Utvrđivanje Izvješća o radu Komisije za 2004. godinu,
5. Razmatranje Poslovnika Zastupničkog doma Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine, razmatamo kao nenadležna komisija,
6. Tekuća pitanja

Ad. – 1. Usvajanje zapisnika 19. sjednice Komisije

Nakon usvajanja dnevnog reda, predsjedatelj Komisije g. Elmir Jahić predložio je raspravu i usvajanje zapisnika 19. sjednice. Nije bilo rasprave o zapisniku s 19 sjednice Komisije.

Kako nije bilo rasprave o ovoj točki dnevnog reda, predsjedatelj Komisije je predložio glasanje, pa je Komisija jednoglasno usvojila zapisnik 19. sjednice Komisije.

Ad. – 2. Rasprava o Prijedlogu zakona o izmjenama i dopunama Zakona o zaštiti prava pripadnika nacionalnih manjina

U uvodnom izlaganju za drugu točku dnevnog reda predsjedatelj Komisije g. Elmir Jahić podsjetio je prisutne o dosadašnjem kretanju ovog zakona u parlamentarnoj proceduri. On je ukazao na činjenicu da je grupa zastupnika Zastupničkog doma Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine i to: g. Martin Raguž, g. Mirsad Čeman i g. Selim Bešliagić dostavila Parlamentarnoj skupštini BiH 3.12.2004. godine

Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o zaštiti prava pripadnika nacionalnih manjina (u daljnjem tekstu: Prijedlog zakona). U zaglavlju dopisa stajalo je da je predlagač zakona i zastupnik g. Nikola Špirić, ali on nije potpisao akt predlaganja zakona, pa nije ni predlagač. U zaglavlju akta stajalo je ime i zastupnika g. Miloša Jovanovića koji je bio i potpisnik zakonske inicijative, ali je on kasnije, 15.12.2004. godine, aktom broj 01-02-3-86/04, povukao svoj potpis. Predsjedatelj Komisije je dalje istakao da je, u skladu s člankom 84.1. Poslovnika Zastupničkog doma Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine (“Službeni glasnik BiH”; broj 20/00) predsjedatelj Zastupničkog doma PS BiH dostavio Mišljenje Ustavno-pravne komisije o Prijedlogu zakona. Ustavno-pravna komisija Zastupničkog doma Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine je na 36. sjednici održanoj 16.12.2004. godine razmatrala je Prijedlog zakona i dostavila 17.12.2004. godine Mišljenje kojim je utvrdila postojanje valjanog ustavno-pravnog osnova za donošenje Zakona.

Isto tako, predsjedavajući je istakao da je do sjednice Komisije, amandmane dostavio zastupnik Momčilo Novaković. Zatim je predsjedatelj podsjetio prisutne da je na sjednici Komisije 17.1.2005. godine vođena diskusija o principima predloženog zakona pa je **na kraju zaključeno da se traži od Vijeća ministara Bosne i Hercegovine da sačini svoje mišljenje o tekstu Prijedloga zakona, kao i da pribavi mišljenja entitetskih vlada i vlada kantona o obavezama koje stvara prijedlog zakona, posebno kod financiranja obrazovanja i izdavačke djelatnosti udžbenika za nacionalne manjine.**

Tada je Komisija zaključila da treba tražiti od Kolegija Zastupničkog doma da se rok za komisijsku fazu razmatranja Prijedloga zakona produži za 30 dana, što je Kolegij i usvojio. Predložio je diskusiju o Prijedlogu zakona.

Slobodan Nagradić, pomoćnik ministra za ljudska prava BiH istakao je da postoji napisano mišljenje o zakonu, ali zbog određenih poteškoća u radu Vijeća ministara BiH ono nije potpisano.

Selim Bešliagić je predložio da se rasprava o Prijedlogu zakona prolongira za narednu sjednicu jer nije stiglo mišljenje Vijeća ministara BiH.

Elmir Jahić je podržao ovaj prijedlog ističući da prihvata odredbe Prijedloga zakona.

Na kraju diskusije Komisija je donijela zaključak da se Prijedlog zakona stavlja na dnevni red neke druge naredne sjednice, da se ponovo zatraži od Vijeća ministara BiH da se očituje o Prijedlogu zakona, te da se od Kolegija Zastupničkog doma traži novo produženje roka za komisijsku fazu Prijedloga zakona.

Ad. – 3. Razmatranje Specijalnog izvješća u svezi žalbi stranaka koji se odnose na rad Vijeća ministara BiH i suradnju Vijeća ministara BiH sa Ombudsmanom za ljudska prava BiH- izvještaj su dostavili Ombudsmani BiH,

U uvodu za ovu točku dnevnog reda predsjedatelj Komisije je podsjetio članove Komisije da je u Parlamentarnu skupštinu BiH stiglo Specijalno izvješće u svezi žalbi stranaka koji se odnose na rad Vijeća ministara BiH i suradnju Vijeća ministara BiH sa Ombudsmanom za ljudska prava BiH. Izvještaj su dostavili Ombudsmani za ljudska prava Bosne i Hercegovine. Predsjedatelj Komisije je podsjetio da je Komisija tražila od Vijeća ministara da se očituje o ovom Izvješću jer se u njemu govori o radu Vijeća Ministara BiH i odnosima Vijeća ministara BiH s Ombudsmanima BiH, ali do održavanja ove sjednice nije stigla informacija, niti je stigao predstavnik Vijeća ministara da bi se očitovao o tome. Predložio je raspravu o tome.

Dr. Slobodan Nagradić, pomoćnik ministra za ljudska prava istakao je da Vijeće ministara Bosne i Hercegovine nije razmatralo Specijalno izvješće. On smatra da bi bilo korisno da se o Specijalnom izvješću očituje i Vijeće ministara BiH te predlaže da se sačeka mišljenje.

G-da Marija Perkanović je podržala ovaj prijedlog.

Na kraju rasprave zaključeno je da se zatraži od Vijeća ministara BiH da se očituju o Specijalnom izvješću u kojem trebaju odgovoriti na ključna pitanja koja se Izvješćem pominju, a ako ne odgovore tada će Komisija razmatrati postojeće stanje. Isto tako, zaključeno je da se traži od Kolegija Zastupničkog doma Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine da iz dnevnog reda nove sjednice Zastupničkog doma povuče točku koja se tiče Specijalnog izvješća i stavi je za drugu narednu sjednicu.

Ad. – 4. Utvrđivanje Izvješća o radu Komisije za 2004. godinu

U uvodu za ovu točku dnevnog reda, Elmir Jahić, predsjedatelj Komisije je istakao da je Komisija u izvještajnom periodu (za 2004. godinu) aktivno radila na provođenju obveza utvrđenih u Poslovniku Zastupničkog doma PSBiH te održala deset sjednica razmatrajući različitu problematiku, baziranu prije svega, na Orijentacionom radnom planu Komisije za 2004. godinu. Od značajnijih aktivnosti on je istakao razmatranje nekoliko prijedloga zakona o kojima je Komisija dala svoja izvješća, a to su:

- Prijedlog zakona o izmjeni Zakona o ombudsmanima za ljudska prava BiH - predlagatelj Predsjedništvo BiH
- Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o zaštiti potrošača u BiH - predlagatelj Vijeće ministara BiH
- Prijedlog zakona o dopuni Zakona o državljanstvu BiH - predlagatelj zastupnik Nikola Špirić.
- Prijedlog zakona o nestalim osobama BiH - predlagatelj Vijeće ministara BiH.
- Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o ombudsmanu za ljudska prava BiH.

Predsjedavajući je istakao da je u izvještajnom periodu Komisija zaprimila i procesirala veći broj predavki koje su joj uputile stranke (pojedinci ili grupe) za slijedeće osobe:

- Tržnica Arizona,
- **Šarić Habiba** iz Mostara, Ul. Hadžiomerovića 15.
- **Murić Redžo** iz Cazina Ul. Tržačka Raštela bb
- **Velagić Omer** iz Velike Kladuše, Ul. Trnovi bb.

- **Knežević Milan** iz Banja Luke, Ul. Voždovačka 45.
- **Dizdarević Nađa** iz Sarajeva, Emila Zole 10/5-22 Novi Grad,
- **Halilović Sejfo i Muhamed** iz Brčkog, A. Šantića 18.
- **Sinanović Omer** iz Tuzle, Ul. Slavinovići bb.
- **Marko Tomšić** iz Brčko Distrikta, Dubrave 82b.
- **Zahirović Zvezdan** iz Tuzle, Aleja Bosanskih Vladara 25.
- **Momčila Krajišnika**,
- **Smajić Vejsil** iz Kiseljaka, s. Višnjica bb.
- **Ranka Ninković** iz Sarajkeva, bolnička 46.
- **Udruženje za rehabilitaciju žrtava torture** iz Sarajeva, Branilaca Sarajeva 11.
- **Zelović Slavko** iz sarajeva, Gradačaka 72.
- **Ćatić Esad** iz Maglaja, Misurići bb.
- **Hadžić Mehmedalija** iz Srebrenika, Majevička 22.
- **Ramiz Aljića** izTuzle, ul. Rudarska 73.
- **Popović Anđelko** iz Zenice, Crkvice 20.
- **Grupa građana nosioca stanarskih prava na stanovima u svojini građana.**
- **Jokić Milan** iz s. Podlipika iz Ilijaša.
- **Milosavljević Tanasije** s Ilidže, Ul. Gliše Jankovića 14.

Od ostalih aktivnosti, prema mišljenju predsjedatelja Elmira Jahića treba izdvojiti slijedeće aktivnosti:

- aktivnost oko formiranja Vijeća nacionalnih manjina u Parlamentarnoj skupštini BiH.
- aktivnost razmatranja Rezolucije o priznavanju statusa i prava nacionalnih manjina državljana bivše SFRJ u Republici Sloveniji, predlagatelja dr. Seada Avdića.
- aktivnost obilaska pojedinih općina u Bosni i Hercegovini s ciljem upoznavanja o stanju ostvarivanja ljudskih prava i sloboda u njima

- aktivnost o listi kandidata za generalske pozicije u institucijama obrane Bosne i Hercegovine.

- u cilju kontinuiteta edukacije, članovi Komisije su prisustvovali seminaru koji nosi radni naziv: «**Priprema i održavanje rasprava u komisijama/odborima**», a kojeg je vodila g-đa Dawn Black iz Kanade. Seminar je održan 13.7.2004. godine u Bijeloj sali,

- prisustvo drugim seminarima.

Predsjedatelj Komisije je ocijenio prisustvo sjednicama Komisije u izvještajnom periodu zadovoljavajućim. Na kraju je predložio donošenje određenih zaključaka i to:

- u domenu zakonodavne aktivnosti, Komisija je u 2004. u potpunosti zadovoljila u realizaciji svih postavljenih zadataka, jer je vodeći računa o rokovima koje ni u kom slučaju nije probila, otvorila rasprave i u roku prezentirala izvještaje o svim prijedlozima zakona koji su bili na nnevnom redu.

- iz domena drugih aktivnosti, Komisija je ostvarila zadovoljavajuću aktivnost, uspostavljajući nove kontakte i održavajući stare s ciljem posticaja aktivnosti subjekata koji rade na afirmaciji ljudskih prava, imigracije, izbjeglica i azila,

- Komisija je samoinicijativno ostvarila vrijedne aktivnosti posjete Haškom tribunalu, kao i općina i prihvatnih centara čiji će se rezultati korisno odraziti na poboljšanje ukupne političke situacije u BiH,

- iako je izvještajna godina bila dosta naporna, s mnogo sjednica Zastupničkog doma, kao i mnoštvom međunarodnih aktivnosti, aktivnosti donošenja zakona, rezolucija i drugih propisa, te zajedničkih, plenarnih aktivnosti, ipak je Komisija mogla više učiniti imajući u vidu ono što je planirala.

On smatra da, s ciljem poboljšanja aktivnosti Komisije, treba poduzeti određene aktivnosti kao što su:

1. definitivno riješiti status Komisije, jer je u toku reorganizacija domova Parlamentarne skupštine BiH,
2. mobilizirati članove Komisije da se redovnije i ažurnije odazivaju rješavanju postavljenih zadataka, posebno kod rješavanja obraćanja stranaka Komisiji,
3. sačiniti Orijentacioni radni plan Komisije za 2005. godinu i pridržavati se njegove realizacije.

Nakon uvodnog izlaganja predložio je diskusiju.

U diskusiji su učestvovali: Ruža Sopta, Marija Perkanović, Senija Kapetanović, Muhamed Altić.

Nakon završetka diskusije koja je bila iscrpna i sveobuhvatna **jednoglasno je usvojen Izvještaj o radu Komisije za 2004. godinu.**

Ad. 5. **Razmatranje Poslovnika Zastupničkog doma Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine, razmatamo kao nenadležna komisija,**

U uvodu za ovu točku dnevnog reda, predsjedatelj Komisije je podsjetio prisutne na činjenicu da je u parlamentarnoj proceduri izrada Poslovnika Zastupničkog doma i Poslovnika Doma naroda Parlamentarne skupštine BiH. Po novoj koncepciji umjesto naše dosadašnje komisije postojat će Zajednička komisija za ljudska prava, ravnopravnost spolova, imigraciju, izbjeglice, azil i etiku. To bi bila glomazna komisija u kojoj bi dominirala ljudska prava, pa predlaže da se iz naziva i djelatnosti te komisije izdvoje poslovi ravnopravnosti spolova i da se zadrži posebna komisija za ravnopravnost spolova. Predložio je diskusiju o ovoj problematici.

U diskusiji su učestvovali: Selim Bešlić, Nadžida Mlaćo, Ruža Sopta, Marija Perkanović, Senija Kapetanović, Muhamed Altić. Svi diskutanti su se složili činjenicom da je osnovni cilj ulaganja amandmana na Prijedlog Poslovnika Zastupničkog doma Parlamentarne skupštine BiH, okolnost da oblast ostvarivanja ravnopravnosti spolova treba biti posebno tretirana u Parlamentarnoj skupštini BiH i iskazana u posebnoj parlamentarnoj komisiji. Kako su pitanja djeteta i pitanja mladih veoma bitna pitanja kojim treba ukazati posebnu pažnju, oni smatraju da ih treba posebno apostrofirati u nazivu i posebno iskazati u tekstualnom dijelu opisa poslova Zajedničke komisije.

Članovi Komisije su se saglasili da dosadašnji koncept samostalne parlamentarne komisije, Komisije za ostvarivanje ravnopravnosti spolova Predstavničkog doma Parlamentarne skupštine BiH rezultirao izvanrednim rezultatima, a s druge strane, zanemarene oblasti prava djeteta i prava mladih ukazuju na potrebu da se u nazivu Zajedničke komisije, kao i u opisu poslova trebaju istaknuti ove aktivnosti.

Nakon rasprave zaključeno je da se, sukladno članku 86. Poslovnika Zastupničkog doma Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine («Službeni glasnik BiH», broj 20/2000), a na osnovu zaključka Komisije donesenog na 20. sjednici Komisije 16.2.2005. godine, podrži Prijedlog poslovnika s slijedećim amandmanima:

«Amandman I

U članku 39. iza točke e) dodaje se točka f) koja glasi:

«f) Komisija za ostvarivanje ravnopravnosti spolova».

Amandman II

Iza članka 44. dodaje se novi članak 44.a koji glasi:

(1) Komisija za ostvarivanje ravnopravnosti spolova razmatra pitanja koja se odnose na:

- a) pitanja u vezi sa ostvarivanjem jednakosti među spolovima u BiH – posebno u vezi s unapređivanjem statusa žena u BiH;

- b) podsticanje aktivnosti u institucijama BiH na provođenju Platforme za akciju Pekinške deklaracije (Četvrta svjetska konferencija o ženama, Peking 1995.) u 12 kritičkih sfera;
- c) podsticanje i koordinaciju aktivnosti s entitetskim parlamentima na unapređivanju statusa žena i provođenju Platforme za akciju Pekinške deklaracije;
- d) razmatranje predloženih zakona i drugih propisa sa stanovišta jednakosti spolova i sprečavanja diskriminacije žena;
- e) razmatranje prijedloga dokumenata i izvještaja institucija BiH koji se odnose na ostvarivanje jednakosti spolova i provođenje platforme za akciju Pekinške deklaracije u cjelini; odnosno po pojedinim oblastima;
- f) razmatranje pripreme za učešće delegacija BiH na međunarodnim skupovima kad se razmatra provođenje Pekinške deklaracije (UN Pakt stabilnosti i sl.).

(2) Komisija razmatra i druga pitanja u vezi sa ostvarivanjem jednakosti spolova.

Amandman III

U članku 51. u točki (f) brisati riječi «ravnopravnost spolova», a umjesto njih dodati: «prava djeteta, mlade,».

Amandman IV

U članku 57. stavak (1), u nazivu Komisije brisati izraz «ravnopravnost spolova», a umjesto njega dodati riječi: «prava djeteta, mlade,».

U članku 57. stavak (1) brisati točke i), j), k), l), m) i n), a umjesto njih dodati nove točke i to: « i) razmatrati pitanja u vezi s ostvarivanjem prava djeteta – posebno poboljšanjem statusa djeteta u Bosni i Hercegovini;

j) podsticanje aktivnosti u institucijama BiH na provođenju Konvencije o pravima djeteta, kao i podsticanje i osvarivanje suradnje s komisijama entitetskih parlamenata na poboljšanju statusa djeteta i provođenja Konvencije o pravima djeteta;

k) razmatranje predloženih zakona i drugih propisa sa stanovišta prava djeteta i sprečavanja diskriminacije prava djeteta;

l) razmatranje pitanja u vezi ostvarivanja prava mladih – posebno poboljšanja prava mladih u Bosni i Hercegovini;

m) podsticanje aktivnosti u institucijama BiH na usvajanju i provođenju najznačajnijih međunarodnih dokumenata o pitanju mladih;

n) razmatranje prijedloga dokumenata i izvještaja institucija BiH koji se odnose na prava djeteta i na pitanja mladih, te razmatranje priprema za učešće delegacija BiH na međunarodnim skupovima kada se razmatraju pitanje prava djeteta i pitanja mladih.»

U članu 57. stav (2) brisati riječi: «ostvarivanja ravnopravnosti spolova», a dodati riječi: «prava djeteta, mladih,».

Ad. 6. Tekuća pitanja

U okviru ove točke dnevnog reda, predsjedatelj Komisije je ukazao na predmet Autentičnog tumačenja odredbi Zakona o državljanstvu Republike Bosne i Hercegovine («Službeni list RBiH», broj 18/92, 11/93, 27/93, 13/94, 15/94, 26/96) kao i činjenicu da nam nije stiglo tumačenje koje daje Vijeće ministara BiH kao što je predviđeno Zaključkom o autentičnom tumačenju zakona, drugih propisa i općih akata («Službeni glasnik BiH», broj 24/04). Zato i mi ne možemo izvršiti naš dio posla, kao što je utvrđeno navedenim propisom.

Zato je predsjedatelj Komisije predložio da se ponovo urgira Vijeću ministara BiH da sačini svoj dio posla u roku od nekoliko dana.

Što se tiče obraćanja **Udruženja za rehabilitaciju žrtava torture – Centra za žrtve torture** za nominovanje za «Šestoaprilsku nagradu» grada Sarajeva, članovi Komisije su mišljenja da ova Komisija ne može vršiti nominovanje niti pomaganje u dodjeli jer je u pitanju nagrada grada Sarajeva, a ne neka državna nagrada. To svoje mišljenje su iskazali i glasanjem, kojim su odbili Udruženje za dostavu prijedloga.

Završavajući ovu točku dnevnog reda, Komisija je završila svoju 20. sjednicu.

Sjednica je završena u 12,45 sati.

**Sastavni dio ovog zapisnika čini stenogram zapisnika kojeg je izradila
Zajednička služba Parlamentarne skupštine BiH.**

TAJNIK KOMISIJE

dr. Zijad Hasić

PREDSJEDATELJ KOMISIJE

Elmir Jahić s.r.